

32001D0688

L 242/17

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

12.9.2001

DECIZIA COMISIEI**din 28 august 2001****de stabilire a criteriilor ecologice de acordare a etichetei ecologice comunitare pentru amelioratori de soluri și medii de cultură**

[notificată cu numărul C(2001) 2597]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2001/688/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1980/2000 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 iulie 2000 privind sistemul comunitar revizuit de acordare a etichetei ecologice ⁽¹⁾, în special articolele 3, 4 și 6,

întrucât:

- (1) Articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 1980/2000 prevede că eticheta ecologică poate fi acordată unui produs care posedă caracteristici ce îi permit să contribuie semnificativ la îmbunătățirea unor aspecte ecologice esențiale.
- (2) Articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1980/2000 prevede stabilirea unor criterii de etichetare ecologică specifice pe categorii de produse.
- (3) Articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1980/2000 prevede că revizuirea atât a criteriilor de acordare a etichetei ecologice, cât și a cerințelor de evaluare și verificare legate de aceste criterii are loc în timp util, înainte de sfârșitul perioadei de valabilitate a criteriilor stabilită pentru fiecare categorie de produse, și are drept rezultat o propunere de prelungire, retragere sau revizuire.
- (4) Prin Decizia 98/488/CE ⁽²⁾, Comisia a stabilit criterii ecologice pentru acordarea etichetei ecologice comunitare pentru amelioratori de soluri, care, în conformitate cu articolul 3 din decizia menționată, astfel cum a fost modificată prin Decizia 2001/157/CE ⁽³⁾, expiră la 30 septembrie 2002.
- (5) Este necesară revizuirea definiției categoriei de produse și a criteriilor ecologice stabilite prin Decizia Comisiei 98/488/CE, în scopul reflectării evoluției pieței.
- (6) Este necesară adoptarea unei noi decizii a Comisiei care să stabilească criteriile ecologice specifice aplicabile acestei categorii de produse, care vor fi valabile pe o perioadă de cinci ani.
- (7) Este necesar ca, pe o perioadă limitată, de cel mult 12 luni, atât noile criterii stabilite prin prezenta decizie, cât și criteriile stabilite anterior de Decizia 98/488/CE, să fie valabile concomitent, pentru ca societățile ale căror produse au

primit eticheta ecologică înainte de adoptarea noii decizii să dispună de un termen suficient pentru a-și conforma produsele la noile criterii.

(8) Măsurile prevăzute de prezenta decizie au fost dezvoltate și adoptate în cadrul procedurilor de stabilire a criteriilor de etichetare ecologică menționate la articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 1980/2000.

(9) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt în conformitate cu avizul comitetului instituit în temeiul articolului 17 din Regulamentul (CE) nr. 1980/2000,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Categoria de produse „amelioratori de soluri și medii de cultură” (denumită în continuare „categoria de produse”) cuprinde:

- amelioratori de soluri: materiale care urmează a fi adăugate solurilor *in situ*, în special pentru a le menține sau îmbunătăți proprietățile fizice și care le pot îmbunătăți proprietățile sau activitatea chimică și/sau biologică;
- medii de cultură: material, altul decât solul *in situ*, pe care se cultivă plante.

Articolul 2

Performanțele ecologice ale categoriei de produse definite la articolul 1 sunt evaluate în conformitate cu criteriile ecologice specifice care figurează în anexă.

Articolul 3

Definiția categoriei de produse și criteriile care se raportează la aceasta sunt valabile pentru cinci ani de la data intrării în vigoare a prezentei decizii.

Perioada de valabilitate a definiției categoriei de produse și a criteriilor stabilite de Decizia 98/488/CE se modifică în sensul expirării după 12 luni de la data intrării în vigoare a prezentei decizii.

⁽¹⁾ JO L 237, 21.9.2000, p. 1.

⁽²⁾ JO L 219, 7.8.1998, p. 39.

⁽³⁾ JO L 57, 27.2.2001, p. 51.

Articolul 4

În scopuri administrative, numărul de cod atribuit categoriei de produse este „003”.

Articolul 5

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 28 august 2001.

Pentru Comisie

Margot WALLSTRÖM

Membru al Comisiei

ANEXĂ

CONTEXT

Pentru a obține eticheta ecologică, un ameliorator de soluri sau un mediu de cultură (denumit în continuare „produs” sau „produse”) trebuie să aparțină categoriei de produse definite în articolul 1 și să îndeplinească criteriile enunțate în prezenta anexă, testele efectuate în sprijinul cererii fiind realizate conform indicațiilor care figurează în criterii.

Testele sunt realizate conform metodelor de testare dezvoltate de comitetul tehnic CEN 223 „Amelioratori de soluri și medii de cultură”.

Probele sunt prelevate în conformitate cu metodele definite de CEN/TC 223 (grupul de lucru 3), definite și aprobate de CEN în standardul EN 12579 „Amelioratori de soluri și medii de cultură – Prelevarea probelor”. Când sunt necesare testări sau prelevări de probe care nu sunt cuprinse în aceste metode sau tehnici de prelevare de probe, organismul sau organismele competente care evaluează cererea (denumite în continuare „organismul competent”) trebuie să indice testul și/sau metoda de prelevare de probe pe care le consideră acceptabile.

După caz, pot fi utilizate alte metode de testare, dacă echivalența lor este acceptată de organismul competent. Dacă nu este menționată nici o testare sau dacă testările menționate sunt destinate verificării sau controlului, organismul competent se va baza, pentru conformitate, pe declarațiile și documentația prezentată de către solicitant și/sau pe rezultatele controalelor independente.

Se recomandă organelor competente să ia în calcul aplicarea sistemelor de management ecologic recunoscute, precum EMAS sau ISO 14001, la evaluarea cererilor și la controlul conformității produsului cu criteriile enumerate în prezenta anexă. (Notă: nu este necesară aplicarea acestor sisteme de management.)

Aceste criterii vizează în special:

- încurajarea utilizării sau/și reciclării materiilor organice provenite de la colectarea și/sau tratarea deșeurilor și, prin urmare, diminuarea volumului de deșeuri solide din locurile de eliminare finală (de exemplu, la rampele de gunoi);
- reducerea pagubelor sau riscurilor de mediu cauzate de prezența în amelioratorii de soluri și în mediile de creștere a metalelor grele sau a altor compuși periculoși.

Criteriile sunt stabilite la nivele care favorizează acordarea etichetei amelioratorilor de soluri și mediilor de cultură care au un impact mai mic asupra mediului pe întreaga durată de viață a produsului.

CRITERII ECOLOGICE

1. Materii organice

- (a) Un produs va fi luat în considerare pentru acordarea etichetei ecologice numai în cazul în care conținutul său de materii organice constă în deșeuri tratate și/sau reciclate (așa cum sunt definite de Directiva 75/442/CEE a Consiliului din 15 iulie 1975 privind deșeurile ⁽¹⁾), astfel cum a fost modificată prin Directiva 91/156/CEE din 18 martie 1991 de modificare a Directivei 75/442/CEE privind deșeurile ⁽²⁾, și de anexa I la directiva menționată anterior). *Notă:* termenul „organic” se referă în sens general la materiile constituite din organisme vii sau formate de organismele vii sau obținute pornind de la organismele vii.

- (b) Produsele nu trebuie să conțină nămoluri de epurare.

Solicitantul trebuie să indice organismului competent compoziția detaliată a produsului și să-i prezinte o declarație de conformitate cu fiecare din criteriile enunțate mai sus.

2. Reducerea substanțelor periculoase

- (a) În produsul finit, conținutul de următoarele elemente trebuie să fie mai mic decât valorile prezentate mai jos, măsurate prin raportare la substanța uscată:

Element	mg/kg (substanța uscată)
Zn	300
Cu	100
Ni	50
Cd	1

⁽¹⁾ JO L 194, 25.7.1975, p. 39.

⁽²⁾ JO L 78, 26.3.1991, p. 32.

Element	mg/kg (substanța uscată)
Pb	100
Hg	1
Cr	100
Mo (*)	2
Se (*)	1,5
As (*)	10
F (*)	200

(*) Date referitoare la prezența acestor elemente sunt necesare numai pentru produsele care conțin materiale provenite din procese industriale.

Solicitantul trebuie să furnizeze organismului competent rapoartele de testare corespunzătoare, precum și o declarație de conformitate cu acest criteriu.

(b) Produsele nu trebuie să conțină scoarță de copac care a fost tratată cu pesticide.

Solicitantul trebuie să furnizeze organismului competent o declarație de conformitate cu acest criteriu.

3. Contaminanți fizici

În produsul finit (cu mărimea ochiurilor > 2 mm), conținutul de sticlă, metal sau plastic trebuie să fie mai mic de 0,5 % calculat prin raportare la substanța uscată.

Solicitantul trebuie să furnizeze organismului competent rapoartele de testare corespunzătoare, precum și o declarație de conformitate cu acest criteriu.

4. Conținutul în elemente nutritive

(a) Conținutul de azot al produsului nu trebuie să depășească 2 % azot total (raportat la substanța uscată), iar azotul mineral nu trebuie să depășească 20 % din azotul total (sau azotul organic \geq 80 %).

(b) Atunci când este utilizat în dozele recomandate în instrucțiunile de folosire, conținutul său de elemente nutritive nu trebuie să depășească:

— 17 g/m² azot total;

— 10 g/m² P₂O₅;

— 20 g/m² K₂O.

Notă: Acest criteriu nu se aplică produselor la care mai puțin de 10 % (m/m) din conținutul de elemente nutritive este disponibil pentru creșterea plantei în primul sezon de aplicare. Aceste produse (de exemplu, multe tipuri de mulci) sunt definite ca având un raport carbon:azot mai mare de 30:1.

Solicitantul trebuie să furnizeze organismului competent rapoartele de testare și documentația corespunzătoare, precum și o declarație de conformitate cu aceste criterii.

5. Performanțele produsului

(a) Produsul trebuie livrat în formă solidă și trebuie să nu conțină mai puțin de 25 % din greutate substanță uscată și mai puțin de 20 % (raportat la substanța uscată) materie organică (măsurată prin pierderea în greutate la ardere).

(b) Produsul trebuie să nu împiedice răsărirea plantei sau creșterea ei ulterioară.

(c) Produsul trebuie să nu degaje mirosuri neplăcute după aplicarea lui pe sol.

Solicitantul trebuie să furnizeze organismului competent o declarație de conformitate cu aceste criterii, împreună cu rapoartele de testare și documentația corespunzătoare.

6. Sănătate și securitate

Produsele trebuie să nu depășească următoarele limite maxime de patogeni primari:

- Salmonella*: absentă în 50 g
- E. coli*: < 1 000 NCP/g (NCP: numărul cel mai probabil)

Solicitantul trebuie să furnizeze organismului competent rapoartele de testare și documentația corespunzătoare, precum și o declarație de conformitate cu aceste criterii.

7. Semințele viabile/materiale de reproducere

În produsul finit, conținutul în semințe de buruieni și părți reproducătoare vegetative ale buruienilor agresive nu trebuie să depășească două unități pe litru.

Solicitantul trebuie să furnizeze organismului competent o declarație de conformitate cu aceste criterii, împreună cu rapoartele de testare și/sau documentația corespunzătoare.

8. Criterii suplimentare special aplicabile mediilor de cultură

- (a) Părțile organice ale produsului trebuie să fie alcătuite exclusiv din amelioratori de soluri care îndeplinesc criteriile enunțate în prezenta decizie. Adjuvanții minerali, cum ar fi nisipul, argila etc., pot fi adăugați pentru a îmbunătăți proprietățile fizice și chimice globale.
- (b) Produsele nu trebuie să conțină turbă sau produse derivate din turbă.
- (c) Conductivitatea electrică a produsului nu trebuie să depășească 1,5 dS/m.

9. Informații furnizate împreună cu produsul

Următoarele informații trebuie furnizate împreună cu produsul (fie că produsul este ambalat sau este vândut vrac), fie prin scriere pe ambalaj, fie în fișa care însoțește produsul:

Informații generale:

- (a) denumirea și adresa organismului responsabil de comercializare;
- (b) un descriptor care precizează tipul produsului, inclusiv cuvintele „AMELIORATOR DE SOLURI” sau „MEDIU DE CULTURĂ”;
- (c) un cod de identificare a lotului;
- (d) cantitatea de ameliorator de soluri (greutate) sau de mediu de cultură (volum);
- (e) principalele materiale care intră în compoziția produsului (cele peste 5 % în volum), cu precizarea tipului de deșeuri (deșeuri urbane solide triate la sursă, deșeuri din agricultură sau silvicultură, deșeuri industriale și comerciale) și a sectorului (de ex. industria alimentară, hârtie etc.);
- (f) recomandări privind condițiile de depozitare și data recomandată până la care produsul poate fi utilizat;
- (g) sfaturi privind manipularea și utilizarea în condiții de securitate.

Informații privind utilizarea produsului

- (h) descrierea scopului pentru care produsul este destinat și restricțiile de utilizare;
- (i) indicație privind adecvarea produsului pentru un anumit grup de plante (de ex. calcifuge sau calcicole);
- (j) indicație privind stabilitatea materiei organice (stabilă sau foarte stabilă) conform standardului național sau internațional;
- (k) indicație privind metodele de utilizare recomandate.

Numai pentru amelioratorii de soluri:

- (l) doza de aplicare recomandată, exprimată în kilograme sau litri de produs pe unitatea de suprafață (m² sau hectare) pe an. Doza de aplicare recomandată trebuie să țină seama de conținutul și disponibilitatea elementelor nutritive din amelioratorul de soluri pentru a nu depăși încărcătura maximă de elemente nutritive pe m². Doza de aplicare recomandată poate fi, de asemenea, mai ridicată, dacă aplicarea nu se va repeta în fiecare an, de exemplu la cerealele de câmp, cu condiția ca dozele anuale medii să permită respectarea conținuturilor maxime prevăzute pentru fiecare element nutritiv;
- (m) disponibilitatea N, P₂O₅ și K₂O în primul sezon de aplicare.

Informații detaliate:

Parametri pentru amelioratori de soluri	Metode de testare
Determinarea cantității	EN 12580
Conținutul în materie organică și cenușă	EN 13039
Raportul carbon: azot (C:N)	C/N (*)
Conținutul în umiditate/substanță uscată	EN 13040
pH (exprimat ca domeniu)	EN 13037
N total	prEN 13654/1-2
Conținutul în P (ca P ₂ O ₅) și K (ca K ₂ O)	prEN 13650
Test de stabilitate/maturitate (testul efectuat se descrie, împreună cu rezultatele)	n.a.

(*) Carbon = materie organică (EN 13039) × 0,58

N total: prEN 13654/1-2

n.a. = metodă CEN nedisponibilă.

Parametri pentru medii de cultură	Metode de testare
Determinarea cantității	EN 12580
Conținutul în materie organică și cenușă	EN 13039
Raportul carbon:azot (C:N)	C/N (*)
Conținutul în umiditate/substanță uscată	EN 13040
pH (exprimat ca domeniu)	EN 13037
Conductivitatea electrică	EN 13038
Elemente nutritive disponibile plantei/solubile (nitrat, amoniu, fosfat, potasiu)	EN 13652
Test de stabilitate/maturitate (testul efectuat se descrie, împreună cu rezultatele)	n.a.
Densitatea în vrac, volumul de aer, volumul de apă	EN 13041

(*) Carbon = materie organică (EN 13039) × 0,58

N total: prEN 13654/1-2

n.a. = metodă CEN nedisponibilă.

Solicitantul trebuie să furnizeze organismului competent o declarație de conformitate cu aceste criterii, rapoartele de testare și documentația corespunzătoare, precum și o mostră de ambalaj și/sau de fișă care însoțește produsul.

10. Informații care figurează pe eticheta ecologică

Următorul text trebuie să figureze în caseta 2 a etichetei ecologice:

- contribuie la reducerea degradării solului și a poluării apei;
- încurajează utilizarea deșeurilor organice;
- contribuie la creșterea fertilității solului (*Notă:* această mențiune se include numai în cazul amelioratorilor de soluri și nu în cel al mediilor de cultură.)